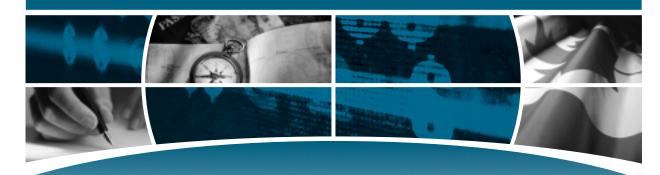


LOOX anad



Success in the making

Sub-Saharan Africa trade mission program

s reported in the previous issue, International Trade Minister Pierre Pettigrew will be leading a trade mission to South Africa, Nigeria and Senegal from November 15 to 26, 2002. This article gives a brief outline of the program in each country and offers an example of a successful Canadian company in the African market.

Mission program

The mission will focus on trade and investment opportunities for Canadian companies and advancing Canadian

trade policy objectives. In each city, the program will include:

- General and sectoral seminars given by regional experts and briefings by Canada's trade commissioners outlining the commercial trends. They will explain the business environment, opportunities and challenges of operating in the region.
- Networking hospitality events designed to allow Canadians to meet local business and government representatives as well as other Canadians living and doing business in Africa.

continued on page 2 — Mission

In this issue

- 3 Ask for Visit Information
- 4 Aerospace mission to Japan set to fly Doing business in China
- 5 Artists' marketing guide to the U.S.
- 6 CCC export primer: Contracts
- 7 UK renewable energy market opportunities
- 8 Trade fairs and missions/Cultural events calendar

Vol. 20, No. 17 October 15, 2002



Canada-France Cooperation Agreement signed



From left to right: Jean Saint-Jacques, Minister-Counsellor, and Ian McLean, Plenipotentiary Minister, Canadian Embassy in Paris; Ariane Obolensky, President of the Executive Board of the BDPME; Jean-Charles Roher, Minister-Counsellor, French Embassy in Ottawa; Dominique André, Deputy Director, BDPME; and Jean-Yves Dionne, Counsellor (Investments), Canadian Embassy in Paris

see story on page 2 — Cooperation

Mission to Africa

— continued from page 1

- Face-to-face briefings with Canada's regional trade commissioners to discuss specific interests related to the African market.
- Special attention will be paid to the financing needs of Canadian companies wanting to do business in Africa.
- Canadian trade commissioners from across Africa will meet the mission in Dakar to discuss business opportunities in their markets and meet individually with delegates.

Success story

Here is one example of a successful Canadian company in the African market. Many other examples can be found on the following Web site: www.tcm-mec.gc.ca

Editor-in-Chief:

Suzanne Lalonde-Gaëtan Managing Editor: Louis Kovacs Editor: Michael Mancini

Layout: **Yen Le**Circulation: **60,000**Telephone: **(613) 992-7114**Fax: **(613) 992-5791**

E-mail: canad.export@dfait-maeci.gc.ca

Web site:

www.infoexport.gc.ca/canadexport

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission, provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from *CanadExport*.

CanadExport is published twice monthly, in English and French, by the Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT), Communications Services Division.

CanadExport is available in Canada to interested exporters and business-oriented people. For a print subscription, call (613) 992-7114. For an e-mail subscription, check the CanadExport Web site above.

For address changes and cancellations, simply send your mailing label. Allow four to six weeks.

Mail to:

CanadExport (BCS)

Department of Foreign Affairs and International Trade 125 Sussex Drive, Ottawa, ON K1A 0G2.

ISSN 0823-3330

Positron Public Safety Systems Inc., Montreal, Quebec—In Montreal you dial 9-1-1. In Cape Town you dial 1-0-7. But behind the different emergency numbers lies the same Canadian expertise.

In 2000, Positron Public Safety Systems Inc., together with the Cape Metropolitan Council, launched an Emergency Call Centre in Cape Town—the first South African city to introduce the 1-0-7 emergency number. Since then, the South African government has been working toward ensuring access to public safety providers, and ensuring that these providers respond in an efficient and effective way.

The Centre has been well received because of its excellent service as well as its commitment to skills training

and development, and recruitment of previously disadvantaged persons.

Positron has high praise for Canada's Trade Commissioner Service (TCS) around the world. "Canadian embassies have consistently provided us with outstanding support," says José-Luis Menghini, President of the company's International Development Division. "I always advise our people abroad to seek guidance from TCS at the local embassy or consulate in order to verify critical information and solve problems in diverse areas such as establishing the reliability of potential partners, legal issues, pitfalls and hidden operating costs."

For more information on the mission, contact the Team Canada Division, DFAIT, tel.: (613) 944-2520, fax: (613) 996-3406, e-mail: team-equipecanada@msn.com Web site: www.tcm-mec.gc.ca

Cooperation Agreement

— continued from page 1

CanadExport

In September 2002, Canada and France signed a Cooperation Agreement—the latest in a series of bilateral initiatives to promote the establishment of Canadian businesses in France and French investment in Canada (France is Canada's third largest investor, with more than \$23 billion in investments).

The Agreement, signed with the French Banque de Développement des Petites et Moyennes Entreprises (BDPME) (Business Development Bank for Small and Medium-sized Enterprises), gives Canada access to a network of about 40 BDPME banking centres throughout France. Moreover, it raises the profile of the Trade and Economic Division of the Canadian Embassy in Paris among French SMEs, thus enabling the Embassy to target its investment promotion program more effectively.

The signing of the Agreement was the highlight of the Journée du Canada, organized by the Centre Français de Commerce Extérieur and France's Senate. The theme for the day was "Canada's discreet prosperity: Gateway to the Americas." As part of this highly successful day (according to many potential French investors), more than 170 stakeholders from Canadian and French industry, business services, chambers of commerce, as well as French and Canadian government officials learned about Canada's solid economic performance and the attractiveness of Canada to foreign investors.

For more information, contact the Trade Division at the Canadian Embassy in Paris, e-mail: paristd@dfait-maeci.gc.ca Web site: www.amb-canada.fr

With more than 500 trade professionals in 140 cities around the world, the Canadian Trade Commissioner Service has helped thousands of companies succeed at doing business abroad. What follows is the fourth in a series of descriptions of the core services of the Trade Commissioner Service — available to you, the Canadian trader.

Access our market studies and our network of professionals at

www.infoexport.gc.ca



Travelling abroad to meet new buyers?

Ask for Visit Information

or any company developing a new foreign market, there is just no substitute for personal contact. The Trade Commissioner Service highly recommends personal visits to the territory—not just one visit, but several—as the best method of cementing the business relationships so crucial to a company's success in international trade. You will find that all the phone calls, faxes, letters, and e-mail messages in the world will not have the power of a

When is a good time to visit?

single handshake.

A large part of **Visit Information** is advice from post officers on the timing of your visit. They will let you know, for example, whether the proposed travel dates coincide with any local event or occasion that might affect the availability of accommodations or of the people you want to meet.

What else can I expect from **Visit Information?**

Post officers will give practical tips and guidance on local customs, successful business practices and

etiquette. They will also provide lists of recommended local services, such as: hotels; business support services; interpreters and translators and local transport providers.

Will post officers make reservations for me?

No, nor will they prepare itineraries, act as tour guides, or provide logistical support. Although rooms and meeting spaces are not available at the post for meetings between you and your

business contacts in the region, the Trade Commissioner can direct you to reputable local service providers so that you can make your own arrangements.

What information will post officers require of me?

When you contact the Trade Commissioner at post, you should provide clear responses to the following questions:

- When do you plan to visit the market?
- Have you considered adapting your product or service literature and business cards to the market?

• What business goals do you hope to attain when visiting your target market?

Where can I get more information about business travel abroad?

Do you need a visa to enter your target market? Will you have to get vaccinations before going to the territory? Answers to these and many other kinds of questions about business travel abroad are easy to obtain right here at home, through Consular Services of the Department of Foreign affairs and International Trade (DFAIT).

To receive the latest news and alerts for your destination, visit the DFAIT website at

www.dfait-maeci.gc.ca.

Consular Services posts publications on safe travel and in-depth travel reports for over 220 destinations worldwide.



Published by the Trade Commissioner Service Marketing Division (TCW)

Canada su Japon

Canada in Japan

Aerospace trade mission to Japan

he Canadian aerospace industry will descend upon **Tokyo** from **February 16** to **21, 2003**, in a

trade mission led by the Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT), in collaboration with the Aerospace Industries Association of Canada (AIAC) and Industry Canada.

This mission, announced at the recent general meeting of the AIAC in Ottawa, will take advantage of the growing number of partnerships between Canadian and Japanese companies in the aerospace sector. At the same time, the mission will help Canadian companies develop opportunities in Japan's \$12 billion aerospace industry.

Opportunities take flight

In February of 2002, a large Japanese delegation visited Canada led by the

Japanese Ministry of Economy, Trade and Industry and the Society of Japanese Aerospace Companies. The delegation included over two dozen leading Japanese aerospace manufacturers. The Japanese left deeply impressed by the quality and quantity of Canadian aerospace firms.

Following this mission, the Japanese expressed a strong interest in exploring the possibility of further collaboration with the Canadian industry, a message that has been repeated

both in Japan and at the recent **Farnborough Air Show** in the United Kingdom.

When Canadian aerospace firms visit Japan next February, they will have the opportunity to network with, and present their capabilities to, a Japanese aerospace audience consisting of representatives from both government and industry. They will also have the opportunity to visit a number of aerospace facilities throughout Japan where they will be able to further investigate the potential for future partnerships.

For more information on the trade mission, contact David Moroz, Trade Commissioner, Japan Division, DFAIT, tel.: (613) 996-2974, e-mail: david.moroz@dfait-maeci.gc.ca Web site: www. dfait-maeci.gc.ca/ni-ka

(For the unabridged version, see **www. infoexport.gc.ca/canadexport** and click on "A Yen for Japan".)

Doing business in China

SUPPORTING CANADA'S EXPORTERS

If you are expanding your business into China, look to the **Canada China Business Council** (CCBC), the **Hong Kong-Canada Business Association** (HKCBA), and the **Canadian Chamber of Commerce in Hong Kong** (CCCHK). They're there to help.

Canada China Business Council

The CCBC is a private sector, membership-based organization that has worked with Canadian and Chinese companies for the past 25 years to increase trade and investment between our two countries. With experienced staff in two offices in Canada (Toronto and Vancouver) and five offices in China (Beijing, Chengdu, Qingdao, Shanghai, and Shenzhen), the CCBC is well equipped to assist Canadian companies in developing their strategies for the Chinese market.

Companies interested in learning more about the CCBC and the benefits of

membership should contact Kai Xing, Senior Director of Business Development, CCBC, e-mail: ccbc@ccbc.com Web site: www.ccbc.com

Hong Kong-Canada Business Association

The HKCBA was formed to promote commercial and economic activities between Canada and Hong

Kong and throughout the Asia Pacific region. The HKCBA is the largest bilateral trade association in Canada and operates in 8 cities across the country: Vancouver, Calgary, Edmonton, Winnipeg, Toronto, Ottawa, Montreal and Halifax.

For more information, contact the HKCBA, tel.: (416) 368-8277, fax: (416) 368-4321, e-mail: national@hkcba.com Web site: www.hkcba.ca

Canadian Chamber of Commerce in Hong Kong

The CCCHK promotes the interests of its members and conveys their views to decision-makers in industry and in government in Hong Kong, Canada and China. Accordingly, its efforts are directed at maintaining and continually improving a working environment that fosters commerce, facilitates learning and better enables members to exchange ideas and express their concerns.

For more information, contact the CCCHK, tel.: (011-852) 2110-8700, fax: (011-852) 2110-8701, e-mail: canada@cancham.org Web site: www.cancham.org

(For the unabridged version, see **www. infoexport.gc.ca/canadexport** and click on "Roadmap to China and Hong Kong".)

Trade secrets

Marketing guide for artists exporting to the U.S.

Garland coffee table

courtesy of the Ontario

by Peter Fleming,

Crafts Council

his publication, commissioned by the Department of Foreign Affairs and International Trade's (DFAIT) Arts and Cultural Industries Promotion Division, is meant to assist Canadian makers of high-end, oneof-a-kind contemporary crafts who wish to sell at the wholesale level in the U.S.whether they are seasoned exporters or are looking at the American market for the first time.

The Canadian Craft Federation, the provincial craft councils and various trade and economic development-oriented organizations who assist Canadian artists of fine contemporary craft, make up a secondary audience.

Getting connected

This hands-on guide, authored largely by glass artist and educator Lou

Lynn of British Columbia, provides practical marketing advice. Included are tips on how to promote oneself as a professional artist abroad and advice on working with American galleries. A separate chapter deals with additional marketing channels such as shows, museums, the Internet and professional associations—all

Export USA Calendar

For information about:

- Trade missions to the U.S.
- Seminars on the U.S. Market Visit the Export USA Calendar at:

www.dfait-maeci.gc.ca/nebs/ menu-en.asp

specific to the fine contemporary craft industry.

The chapters on exporting provide guidance to artists on such topics as how to convert prices for the U.S. market, how to classify goods and fill out U.S. Customs paperwork, and how to get artists' work back into Canada. Also included are U.S. immigration issues Canadian artists must consider, as well as relevant Web sites and other references. A list

> of Canadian government officers at the Embassy and consulates in the U.S. offers Canadian artists key points of contact for additional market intelligence and individual assistance.



Perhaps most valuable of all are the detailed profiles of over 140 commercial galleries in the U.S., representing the top venues in

the nation for selling fine contemporary craft. This information is useful for the export-oriented Canadian maker of high-end, one-of-a-kind contemporary crafts and cannot be found elsewhere. Not only are all of the galleries profiled willing to carry work from Canada, over 25% of them currently represent Canadians. Many of these galleries expressed an interest in carrying the work of additional Canadian fine contemporary artists.

Each profile includes the name of the gallery director, a Web address so that artists can take a virtual tour, information on the gallery's focus, a sense of who they currently represent, submission procedures, terms and

additional comments. Armed with this information, artists can do the homework needed to identify the right galleries and professionally pursue these leads.

This guide is available to Canadians only. Copies can be ordered by contacting DFAIT's Enquiries Service, tel.: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000.

For more information, contact Dana Boyle, Business Development Officer, Canadian Consulate General in Minneapolis, tel.: (612) 332-7486, ext. 3358, e-mail: dana.boyle@ dfait-maeci.gc.ca 🜞

Military technology showcase

WEST 2003

SAN DIEGO, CALIFORNIA — January 14-16, 2003 — Join the Armed Forces Communications Electronics Association's (AFCEA) WEST 2003 Annual Conference and Expo which attracts the military's most qualified technology professionals.

The Canadian Consulate will cost share exhibit space for Canadian companies and co-host the networking reception with AFCEA San Diego. AFCEA International is a premier non-profit association representing professionals in communications, electronics, intelligence and information systems.

For more information, contact Jeffrey Gray, Business Development Officer, Canadian Consulate General, Los Angeles, tel.: (213) 346-2752, Web site: www.west2003.org/ **

An export primer: The three Cs

Focus on contracts

ou've worked hard to establish your credibility in the eyes of a foreign buyer. You've gone to great lengths to assure the customer's confidence in you. Now you're ready to negotiate the contract. What should you look for? How do you make sure the terms and conditions are conducive to delivering the best possible product or service? This article, the last in our series on the three Cs, offers some answers to these tough questions.

The Canadian Commercial Corporation (CCC) has helped Canadian companies negotiate contracts with buyers in over 100 countries. CCC officers have seen what works—and what doesn't. Here are some tips:

Cover your costs

When negotiating an export contract, work out a payment schedule that covers your material costs before products are shipped; if complications arise after the fact, you'll at least have recovered your expenses. This may not sound like positive thinking, but a healthy dose of realism goes a long way toward being prepared. Of course, getting a buyer to make a majority payment in advance of delivery can take some creative thinking.

For example, CCC once worked with a computer manufacturer whose customer wanted to conduct acceptance tests after product delivery. Such a situation holds a great deal of risk due to the shipping costs involved, and due to the supplier's lack of control over the testing. So instead, the firm flew the buyer to

Canada and gained all the necessary approvals here.

Stay on top of details

When negotiating a contract, don't just concentrate on the deliverables. Think about the process. Good project management keeps you out of losses. Don't get into contracts with unclear terms and don't leave issues unaddressed.

For example, sometimes a company may feel there's no need to build first-article approval into a contract when the goods to be produced are the same as those the firm traditionally produces. But dealing with buyers abroad can be complicated so building in milestones and approval stages will spare you unexpected headaches.

Exercise your dollar sense

The period for some contracts may be many months—even years. In that time, the currency in which you're being paid can rise or fall in value, resulting in an unexpected gain or unwanted loss.

Contractually, you have some options: you can specify the value of the currency as it was on a certain date, or you can purchase a currency future which guarantees a favourable rate of exchange. It is important to be aware that some countries' currencies are unsecured. To avoid that risk, CCC usually advises exporters to negotiate contracts in an alternative currency, one acceptable both to buyer and seller, such as U.S. or Canadian dollars.

So is there one golden rule for successful contracting? Don't over-extend yourself. Some companies are uneasy about taking risks; they'll shy away from a contract if it looks like trouble. But the golden promise of a sale can sometimes lure an exporter into treacherous territory. Be honest with yourself; can you deliver what the contract demands? Are the terms right for you? If not, you could lose the sale and your business. You may need to look for another opportunity—they are out there.

And of course, CCC will always be there to help.

To learn more about how you can put the power of Canada behind your export sales, contact CCC at 1-800-748-8191, or visit www.ccc.ca

Put the power of Canada behind your export sales



The Canadian Commercial Corporation (CCC) is Canada's export contracting agency. CCC specializes in sales to foreign governments and provides special access to the U.S. defence and aerospace markets. Canadian exporters can gain greater access to government and other markets through CCC's contracting expertise and unique government-backed guarantee of contract performance.

CCC provides export contracting services that often result in the waiving of performance bonds, advanced payment arrangements and generally better project terms. CCC can provide access to commercial sources of preshipment export financing. When requested, CCC acts as prime contractor for appropriate government-to-government arrangements.

For more information, contact CCC, tel.: (613) 996-0034, toll-free in Canada: (1-800) 748-8191, fax: (613) 995-2121, Web site: www.ccc.ca

Canada's watershed of opportunity

UK renewable energies market to expand

he United Kingdom (UK) government has recently set ambitious targets for renewable energies to provide 10% of UK electricity by 2010. Since renewables only currently provide 2.8% of UK electricity (total annual consumption 350,000 GWh), this implies an expected 250% market growth over the next decade.

In support of these targets, the UK government has also introduced a number of new regulations. These include obligations on UK electricity supply companies to supply set percentages from renewable sources, and new fiscal measures which penalise fossil-fuel consumption while promoting renewables.

The UK government has also recently announced over £250 million (\$550 million) in extra funds to support renewables R&D, pilot and demonstration projects, as well as marketing and dissemination to increase renewables in the UK marketplace.

These initiatives should lead to a considerable expansion of the UK renewables market, and therefore bring strong UK-market opportunities for Canadian companies working in these sectors.

UK opportunities

Canada is a world leader in the production of renewable energy, with renewables providing 17% of Canada's primary energy supply and 62% of electricity generation primarily as a result of large-scale hydro. Canada's expertise, and the comparatively low percentage of UK

electricity coming from renewables, means there could be many potential opportunities for Canadian companies.

Opportunities in the UK are likely to be greatest in biomass (both for primary energy and for transportation fuels), offshore wind, small-scale hydro and photovoltaics. Once fuel cell, and to a lesser extent wave/tidal technologies, have developed to the mass-production stage, considerable UK market opportunity awaits.



The UK market has become increasingly open to foreign suppliers, particularly since the privatization of many public services. Purchasers in the UK are looking for products and services that meet their needs at costs that satisfy their shareholders.

Market-entry strategies

Canadian companies with particular component products, technologies or services—especially those which have direct application in new or ongoing renewables projects in the UK on which future projects might be based—could consider a number of possible UK entry strategies, from working directly with one of the UK's major power generator companies or distributor/supply companies, to forming a consortium of companies in the UK to promote and develop a particular project.

Market-entry strategies are likely to prove crucial, particularly since many of the renewable technologies are in demonstration to early-commercial stages globally. Several leading Canadian

renewables companies have already found good reception for their technologies in the UK, and indeed this may result in their early commercial-stage projects being UK-based.

Given the early commercialization stage of renewables technology, opportunities in the UK market may depend less on traditional buyer-seller arrangements than on finding UK partners to pursue commercialization with. The British pound has been very strong in recent years and this makes Canadian imports good value for money, even after import duties are taken into consideration.

Some of the major advantages for Canadian companies conducting business in the UK are commonalities in business practices, similar legal systems, respect for contracts, and a common language. A long history of trade and investment has facilitated close business ties between Canada and the UK, and the renewable energies sector could lead the way.

The contact details for all the major UK power generating, distributor and supplier companies can be found in the Key Contacts section of the Department of Foreign Affairs and International Trade's Renewable Energies Market in the UK report. In addition, the relevant UK trade association for the particular renewables area in question would also be an excellent starting-point for seeking suitable consortium members. Details of UK renewables trade associations are also given in the Key Contacts section. The report is available on-line at www.infoexport.gc.ca/ie-en/ MarketProspect.jsp?cid=114& oid=36#592

For more information, contact Simon Smith, Commercial Officer, Canadian High Commission, UK, tel.: (011-44-20) 7258-6658, fax: (011-44-20) 7258-6384, e-mail: simon.smith@dfait-maeci.gc.ca Web site: www.dfait-maeci.gc.ca/ Iondon *

Cultural events calendar 2003

BOOK PUBLISHING

London, UK — March 16-18, 2003 — London Book Fair (www.lbf-virtual.com/page. cfm/NewSection=Yes)

Bologna — April 2-5, 2003 — Bologna Children's Book Fair (www.bolognafiere.it/BookFair)

Turin — May 15-19, 2003 — Turin Book Fair (www.fieralibro.it)

Los Angeles — May 28-June 1, 2003 — BookExpo America (www.bookexpoamerica.com)

TORONTO — June 6-9, 2003 — BookExpo Canada (www. reedexpo.ca/bookexpo/)

Frankfurt — October 9-14, 2003 — Frankfurt Book Fair (www. frankfurt-book-fair.com)

CONTEMPORARY CRAFTS

SAN DIEGO — March 12-15, 2003 — National Council on Education for the Ceramic Arts (www.nceca.net)

New York — May-June 2003 — SOFA New York (www.sofaexpo.com)

SEATTLE — June 10-15, 2003 — Glass Art Society (www.glassart.org)

FILM, VIDEO, TELEVISION AND BROADCASTING

New Orleans — January 20-23, 2003 — National Association of

TV Programming Executives Conference (www.natpe.org)

Berlin — February 6-16, 2003 — **Berlinale**, Berlin's International Film Festival (**www.berlinale.de**)

Santa Monica — February 19-26, 2003 — American Film Market (www.afma.com)

CANNES — March 22-28, 2003 — MIPTV and MIPDOC, International Television Program Market (www.miptv.com)

TORONTO — April 25-May 4, 2003 — Hot Docs Canadian International Documentary Festival (www. hotdocs.ca)

CANNES — May 2003 — Cannes Film Festival (www.festival-cannes.fr) ★

Export to the Middle East and North Africa!

Trade seminars will soon be underway to showcase trade opportunities in the rapidly expanding Middle East and North Africa markets. The events will feature important keynote speakers, regional specialists and sector-focused sessions. Participants will have the opportunity to meet one-on-one with senior trade commissioners from the area. Details will be provided in future editions of *CanadExport*.

Save these dates!

MONTREAL — November 28, 2002 TORONTO — December 2, 2002 WINNIPEG — December 4, 2002 CALGARY — December 5, 2002

For more information, contact Mona Bieber, Middle East Division, DFAIT, e-mail: mona.bieber@dfait-maeci.gc.ca **

International Symposium on Alcohol Fuels

PHUKET, THAILAND — November 12-15, 2002 — The **International Symposium on Alcohol Fuels (ISAF XIV)** will focus on fuel and vehicle technologies, environmental and economic impact and sustainable alcohol fuel markets. This important event will mark a new era in alcohol's development and implementation as an automotive fuel.

For more information, contact Surin Thanalertkul, Commercial Officer, Canadian Embassy in Thailand, tel.: (011-662) 636-0560, ext. 3356, fax: (011-662) 636-0568, e-mail: surin.thanalertkul@dfait-maeci.gc.ca Web site: www.bangkok.gc.ca or contact ISAF XIV (Thailand), Web site: www.mtec.or.th/isafxiv e-mail: conference@mtec.or.th

Enquiries Service

DFAIT's Enquiries Service provides counselling, publications, and referral sevices to Canadian exporters. Trade-related information can be obtained by calling

1-800-267-8376 (Ottawa region: **(613) 944-4000**) or by fax at **(613) 996-9709**; by calling the Enquiries Service FaxLink (from a fax machine) at **(613) 944-4500**; or by accessing the DFAIT Web site at **www.dfait-maeci.gc.ca**

Return requested if undeliverable: CanadExport (BCS) 125 Sussex Drive Ottawa, ON K1A 0G2